

美術系碩士班課程中文及英文課程簡介
A Brief Introduction to the Curriculum in Fine Art Department

目錄

日間碩士班.....	2
日間碩士版畫班.....	11
碩士在職專班.....	15

序號	學制	學制英文 Program	中文課名 Course	英文課名	中文課程概述 Course Review	英文課程概述
1	日間碩士班	Masters Day Division	大師工作坊A	Master Class A	1.因應當代藝術之趨勢，以專家親授的方式培養學生專業知能。 2.符應學生創作需求，建置實務型的小班制教學，以提供創作實踐之協助。	1. Professionals will train the students' professional skills in response to the current trend of contemporary art. 2. Small classes centered around practical skills are designed to meet the students' creative needs and to aid students' in the creative process.
2	日間碩士班	Masters Day Division	大眾文化與藝術	Mass Culture and Art	1.本課程將釐清科技藝術、錄影藝術、互動藝術、網路藝術、遊戲藝術、互動表演等新媒體藝術形式。 2.學生將透過實作，思考新媒體藝術基本技術與創作手法。 3.解析國內外實例，包括創作類型、創作手法及其相關之美學觀點，使學生充分了解新媒體藝術創作概念。	1. This course will clarify forms of New Media Art including Techno Art, Video Art, Interactive Art, Internet Art, Game Art, and Interactive Performance. 2. Students will reflect on the basic techniques and creative methods of New Media Art through implementation. 3. Students will learn about the creative concepts of New Media Art through analyzing examples, such as creative types, creative methods and related aesthetics ideas, both domestic and abroad.
3	日間碩士班	Masters Day Division	公共藝術專題	Public Art Seminar	1.介紹公共藝術源流與發展。 2.研究現今我國有關公共藝術相關之法令規章。 3.關注公共藝術與社會公共環境的互動，以及台灣當代公共藝術的發展狀況。 4.釐清公共藝術的範疇與形式。 5.進行中、西方公共藝術比較研究。	1. Introduce the origin and development of Public Art. 2. Investigate laws and regulations in Taiwan related to public art. 3. Pay attention to the interactions between public art and public environment in society, as well as the current situation of Taiwan contemporary public art. 4. Clarify the scope and forms of public art. 5. Conduct comparative studies between public art in Chinese and Western cultures.

4	日間碩士班	Masters Day Division	文化研究與全球化專題	Culture Studies and Globalization Seminar	<p>本課程探討全球化對文化的影響，期待能使學生產生批判思考。</p> <p>指定Naomi Klein的No Logo：顛覆品牌統治的反抗運動聖經（中譯本）一書，分析文化全球化的現象與趨勢，以及藝術家、行動主義份子如何提出反制與因應的行為與作品，來進行相關作品創作的實驗。</p>	<p>This course explores the impact of globalization on culture, hoping to cultivate students' critical thinking skills.</p> <p>Reading material: <i>No Logo</i> by Naomi Klein (Chinese translation). <i>No Logo</i> is the Bible for overturning brand domination that analyzes the phenomenon and trend of cultural globalization, and how artists and activists propose reactive measures, behavior, or works to conduct creative experiments through related artworks.</p>
5	日間碩士班	Masters Day Division	文化區域政策	Cultural Regional Policies	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本課程以創作者的觀點，檢視在地文化政策，包括藝術教育、展覽與策展、藝評機制、政府的創作補助、另類空間、美術館、創意產業、國際交流，以及基金會、文化組織等機構等。 2. 透過全球化下的文化政策個案，培養學生對文化資本與文化經濟的意識，使學生關注社會、空間、權力上的理論與實踐之議題。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. This class is designed from the perspective of the artist to inspect local cultural policies, including art education, exhibitions and curating, art evaluation systems, government art allowances, alternative space, art museums, the creative industry, international exchange, and institutions such as foundations and cultural organizations. 2. Through cases of cultural policies amid globalization, this class cultivates students' awareness towards cultural capital and cultural economics so that they will pay attention to the theories and practices in society, space, and power.
6	日間碩士班	Masters Day Division	文化區域政策專題	Cultural Regional Policies Seminar	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本課程以創作者的觀點，檢視相關的文化政策，並聯繫到民主政治、公共文化與藝術哲學等相關議題。 2. 主要探討範圍包括當前台灣與亞洲的文化政治與政策，並旁及歐美和其他國家的案例。學生必須參與研究與討論，並提出與創作生產有關的觀點與立場。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. This class is designed from the perspective of the artist to inspect local cultural policies and connects with related issues of democracy, public culture, and the philosophy of art. 2. Mainly explores current Taiwan and Asian cultural politics and policies, while referring to cases in Europe, the US, and other countries. Students are required to participate in research and discussions, and should express viewpoints and positions related to the creative process.

7	日間碩士班	Masters Day Division	西方藝術史專題	Western Art History Seminar	本課程分為六大部分:第一部份介紹西洋藝術史的目的;第二部份聚焦於「創作行為」;第三部份聚焦於「藝術家」;第四部份聚焦於「作品」;第五部份聚焦於「社會」;最後分析西洋藝術史作為一個學科之本質與限制並期未來,並引致結論。	This course is separated into six main sections. The first section introduces the goals of Western art history. The second section focuses on the “creative behavior.” The third section focuses on the “artist.” The fourth section focuses on the “work.” The fifth section focuses on “society.” Finally, as a subject, the essence and limitations of history of western art will be analyzed, with a conclusion to the course.
8	日間碩士班	Masters Day Division	西方藝術理論專題	Western Art Theory Seminar	1.本課程關注近現代西方藝術理論,透過講解與相關論文之閱讀,認識多元的藝術理論面貌。 2.透過認識藝術理論,培養學生對藝術創作與鑑賞能力的深度思考。	<ol style="list-style-type: none"> 1. This course focuses on the theories of modern Western art and investigates the multivariate aspects of art theories through explanations and readings of related theories. 2. The students' ability to contemplate the creative process and appreciation abilities through knowledge on art theories.
9	日間碩士班	Masters Day Division	建築與環境	Architecture and the Environment	<ol style="list-style-type: none"> 1.學生將從各種尺度及角度來觀察環境之自然、生態的循環系統,並藉建築物理環境的需求,重新探討建築與生態之間的關係。 2.課程將分析傳統民間建築,揣摩其中建築生態現代化之建構模式,思考其美學的呈現。 3.課程針對建築生態與永續設計的主題,做一系列的案例分析,並以實作來表現個人學習成果。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Students will observe the environmental circulatory system between nature and ecology from various scales and angles, and re-investigate the relationship between architecture and ecology through the requirements of the physical environment of architecture. 2. The course will analyze traditional folk architecture and attempt to understand its mode of construction in the modernization of architectural ecology, while contemplating its aesthetics. 3. Centered around architectural ecology and sustainable design, this course is designed with a series of case analyses, while individual learning achievements will be displayed through practice.

10	日間碩士班	Masters Day Division	研究方法	Research Methods	<p>本課程旨在協助研究生尋找研究方向，熟習研究方法並展開論文寫作實務。</p> <p>1.介紹西方藝術研究方法論之大略；包括鑑識學(connoisseurship)、形式主義、圖像學、心理分析、社會學、符號學、後現代理論等。</p> <p>2.學生將進行個別研究計畫，規劃並執行、報告與討論，以利其未來碩士論文的撰寫。</p>	<p>This course is aimed at assisting students in finding the direction for their research and familiarizing with research methods to start the dissertation writing process.</p> <p>1. Introduction to research methodology of Western art, including connoisseurship, Formalism, Iconography, psychoanalysis, sociology, semiotics, and Postmodernism.</p> <p>2. Students will conduct individual research plans and prepare for their future Master's dissertation writing process through planning and conducting, reports and group discussion.</p>
11	日間碩士班	Masters Day Division	展演策劃專題	Seminar on Organizing Performances and Exhibitions	<p>1.本課程說明策展的專業化歷程、策展原理與方法，以及策展人不斷變遷的角色與挑戰</p> <p>2. 課程將介紹國內外指標性的展演案例，並使學生瞭解藝術展演的理論與實務面。</p>	<p>1. This course will explain the professionalization of curating, curatorial theories and methodology, and the ever-changing role and challenges of the curator.</p> <p>2. This course will introduce indicative cases of performances and exhibitions in Taiwan so that students will gain a deeper understanding into the theories and practices of art performances.</p>
12	日間碩士班	Masters Day Division	現代藝術史專題	Modern Art History Seminar	<p>本課程以專題的方式進行講述、討論與報告。</p> <p>針對特定西方現代藝術史範圍，討論若干議題，祈使學生對西方現代藝術的本質、與當代藝術的關聯，以及現代當代作品的詮釋方式，有更深入的思考與瞭解。</p>	<p>This course will narrate, discuss, and report themes in the form of a seminar.</p> <p>Targeting specific Western art history, this course discusses various topics, hoping that students can gain a deeper understanding towards the essence of Western modern art and its connection with contemporary art, and the methods of interpreting contemporary art.</p>
13	日間碩士班	Masters Day Division	策展專題	Curating Seminar	<p>1.本課程邀請具策展實務經驗的教師進行專題討論與分享。</p> <p>2. 為使學生瞭解藝術展演的實務面向，將著重策展計畫與執行之能力。</p>	<p>1. This course invites lecturers with experience in curating to share and discuss their experiences.</p> <p>2. This course aims to increase the students' knowledge in the practical side of art performances, while focusing on the ability to design and execute a curating plan.</p>

14	日間碩士班	Masters Day Division	新媒體語言	The Elements of New Media Art	<p>1.定義新媒體，關心其在全球化下的發展情勢。</p> <p>2.認識傳統媒材在互動機制與觀賞方式的改變，反思媒體技術史與觀念史上的變革與斷裂。</p> <p>3.期望學生將課程習得的概念運用於互動性的創作。</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Defines New Media and investigates its development in the trend of globalization. 2. Learn about the changes in interaction mechanism and viewership of traditional media, and reflect on the changes and fractures in the history of media techniques and concepts. 3. This course hopes that students will be able to apply the concepts learned through classes in the creation of interactive works.
15	日間碩士班	Masters Day Division	新媒體藝術創作	Creating New Media Art	<ol style="list-style-type: none"> 1.理解新媒體藝術的歷史脈絡 2.認識新媒體藝術的類型與運用 3.探索靜態、移動影像與裝置空間的綜合呈現 4.定位新媒體、數位與當代藝術的關係 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Understand the historical context of New Media Art 2. Learn more about the types and applications of New Media Art 3. Explore the comprehensive presentations of still, mobile images, and installation spaces. 4. Define the relationship between new media art, digital art, and contemporary art.
16	日間碩士班	Masters Day Division	當代國際藝術趨勢專題	International Contemporary Art Trend Seminar	<p>本課程檢視近五年內藝術界的發展趨勢，包括藝術政策、藝術獎、國際展覽等機制，以及新興藝術媒體與觀念，期望能幫助學生培養評論的視野，具前瞻性的趨勢。</p>	<p>This course will inspect the development trend of the art world within the recent five years, including the mechanisms of art policies, art prizes, and international exhibitions, and new art medias and concepts, with the hope of helping students cultivate critique skills and a forward-looking perspective.</p>
17	日間碩士班	Masters Day Division	當代藝術專題	Contemporary Art Seminars	<p>本課程為以藝術史藝術理論與當代藝術實踐的角度切入，全面探索當代藝術。</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.闡述當代藝術觀念上的時序關係，區別現代主義、當代藝術，甚至後現代。 2.認識當代藝術的創作思維特質、拓撲學、研究命題、範疇、方法等演變，並以實作案例來進行若干相關專題之研究與分析。 	<p>This course explores the world of contemporary art from the perspective of art history theories and contemporary art practices.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Elaborates the timeline of concepts in contemporary art and separates Modernism, contemporary art, and Postmodernism. 2. Gain further understanding into the changes in thought, topology, research propositions, scope, and methodology in contemporary art, while the research and analysis of various related issues will be conducted through case studies.

18	日間碩士班	Masters Day Division	裝置藝術	Installation Art	<p>本課程提供研究生有關當代藝術中空間裝置表現手法的整全掌握。</p> <p>1.理解當代藝術關於「裝置藝術」實務的創作系譜與普遍評價。</p> <p>2.培養具當代藝術素養與具時代性的藝術視野的藝術學生，對裝置藝術的專業有高度認識與掌握。</p>	<p>This course provides graduate students with the skills to grasp the expressions methods of contemporary installation art.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Understand the creative genealogy and universal assessment of installation art in contemporary art. 2. Train art students to appreciate contemporary art and have an artistic perspective in order to have a high degree of knowledge toward the profession of installation art.
19	日間碩士班	Masters Day Division	跨領域藝術	Interdisciplinary Art	<p>1.介紹歷史上各種不同領域資源所形成的相關藝術現象或面貌。</p> <p>2.引導學生以藝術觀點出發，關心多元的藝術介入，例如非美術領域的展呈形態，或另類的、非體制內的展示場域，以及結合相關社會或文化活動等。</p> <p>3.鼓勵學生參與藝術跨域相關機構的人文研究計畫。</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introduces the phenomena formed by the different resources in history. 2. Guides students to engage with the involvement of interdisciplinary art from the perspective of art, such as the display of non-art topics or alternative, non-institutional exhibition spaces, and the collaboration with related cultural activities. 3. Encourages students to participate in the cultural research project of institutions related to interdisciplinary art.
20	日間碩士班	Masters Day Division	臺灣藝術專題	Taiwanese Art Seminar	<p>本課程將以六大主題解析台灣近代美術的視覺造形，以及其文化意涵。</p> <p>一、主題-複眼式視覺：介紹台灣台灣家宅、寺廟藝術特色，強調台灣近代視覺藝術的多元面貌。二、主題-政治性視覺：日治時期圖像或展覽對台灣的主導作用。，並針對促成圖像誕生的社會、文化因素進行解析。</p> <p>三、主題-實證性視覺：著重近代寫實主義對於台灣美術「近代化」的影響，分析台灣近代美術「觀物」的態度變革。</p> <p>四、主題-教化性視覺：1930年代後期至40年代中期的台日的「戰爭畫」之比較。</p> <p>五、主體性視覺：日治時期台灣藝術家的藝術學習，與自我身份的建構。</p>	<p>This course will analyze the visual designs of modern Taiwan through six themes and its cultural meaning.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Compound Vision: Introduces the characteristics of Taiwan resident buildings and temple art, emphasizing the multivariate aspects of modern Taiwan visual art. 2. Political Vision: The images or exhibitions of the Japanese Rule and its effect towards Taiwan. 3. Empirical Vision: Focusing on modern Realism and its influence on the modernization of Taiwan art to analyze the change in observation attitudes in modern Taiwan art. 4. Educational Vision: Comparison of War Paintings between Taiwan and Japan from the late-1930s to mid-1940s. 5. Subjective Vision: The art education of Taiwan artists during Japanese Rule and the building of self-identity.

21	日間碩士班	Masters Day Division	影像文化	Image Culture	<p>(一)攝影與歷史的對話</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 影像的追尋：遠西的源頭與邊界 2. 影像的追尋：台灣的萌芽與開花 <p>(二)凝視的影像</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 編導攝影的當代顯學 2. 數位影像的新美學 3. 攝影複合媒材 4. 攝影裝置 5. 靜態影像的裝置 <p>(三)動態的影像</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 錄影藝術與空間延異 2. 數位媒體藝術與互動影像裝置 3. 行為藝術的影像表演學 4. 動態影像的實驗 5. 「電影」中影像表現 	<ol style="list-style-type: none"> I. The interaction between photography and history <ol style="list-style-type: none"> 1. Pursuing the image: The origins and borders of the Far West 2. Pursuing the image: The enlightenment and blossoming of Taiwan II. Gazing the image <ol style="list-style-type: none"> 1. The contemporary trend of scenarist-directing photography 2. The new aesthetic of digital images 3. Multimedia photography 4. Photography devices 5. Devices for still images III. Dynamic images <ol style="list-style-type: none"> 1. The extension of space in video art 2. Digital media art and interactive image devices 3. The image display of performance art 4. Dynamic image experiments 5. Image displays in movies
22	日間碩士班	Masters Day Division	數位美學	Digital Aesthetics	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本課程提供科技藝術與當代藝術的關係思考，增益藝術創作的潛力。 2. 藉由數位藝術在當代藝術中的價值與定位，來呈現美學之建構。 3. 學生將認識國內外當代數位藝術家之作品與理念。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. This course encourages students to reflect on the relationship between technology art and contemporary art to add to the creative potential. 2. Presenting the construction of aesthetics through the value and position of digital art in contemporary art. 3. Students will be able to learn about the works and ideas of contemporary digital art both domestic and abroad.
23	日間碩士班	Masters Day Division	數位與互動藝術美學	The Aesthetics of Digital and Interactive Art	<ol style="list-style-type: none"> 1. 本課程關注藝術的社會實踐，透過科技媒介來探討體驗式藝術與其美學論述。 2. 學生將嘗試分析數位藝術的案例，認識其不同於傳統媒材的特質與潛力。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. This course focuses on the social practice of art and investigates experiential art and its aesthetic discourse with technology as the medium. 2. Students will attempt to analyze cases of digital art and learn about its qualities and potential that are different from traditional media.
24	日間碩士班	Masters Day Division	複合媒材創作	Multimedia Art Practices	<ol style="list-style-type: none"> 1. 多元媒材研究與實踐 2. 國際專題展分析 3. 專題策展執行企畫 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Research and practice of multimedia 2. International exhibition analysis 3. The execution and planning of themed curating

25	日間碩士班	Masters Day Division	聲響藝術與數位影音	Sound Art and Digital Video	從實際數位影音拍攝、剪輯到互動多媒體創作，整合數位影像及聲音的呈現，建立一個可供觀眾互動的機制。	A coordination of images and sounds through actual video shooting, film editing, to interactive multimedia art practices to construct an interactive mechanism for the audience.
26	日間碩士班	Masters Day Division	繪畫創作	Painting Practices	1. 連結創作理念與實作，嘗試實驗性繪畫 2. 藉由形式表現、符號、語彙、技法，完成創作。 3. 在理念與創作表現之間微調，取得最佳創作成果。	1. Connecting the creative concept with practice while trying experimental drawing. 2. Completing the works through form expressions, symbols, vocabulary, and techniques. 3. Reaching the perfect balance between creative concept and expression for best results.
27	日間碩士班	Masters Day Division	繪畫製作專題	Painting Seminar	1. 本課程探索繪畫與生活經驗、文化背景、族群差異、地域空間關係。 2. 協助學生深入個人繪畫創作與論述。	1. This course will explore the relationship between drawing and life experiences, cultural backgrounds, racial differences, and between region and space. 2. Assisting students in deepening and establishing their own works and discourse.
28	日間碩士班	Masters Day Division	藝術哲學專題	The Philosophy of Art Seminar	本課程探討現代藝術與當代藝術在理論與實務上的轉折，以及這些轉折在當代文化中的意義。課程以亞瑟·丹托的《在藝術終結之後：當代藝術與歷史藩籬》(Arthur Danto, <i>After the end of art - contemporary art and the pale of history</i> , 中譯本)為主要閱讀，由學生進行各章節摘要報告，並參與討論。課程強調哲學概念與個人創作思維的關連，以及對當代藝術的觀察與研究。	This course explores the transitions in theory and practice of modern and contemporary art and their meanings in contemporary culture. The reading of this course is the Chinese translation of <i>After the end of art - contemporary art and the pale of history</i> by Arthur Danto. Students will report the main contents of each chapter and participate in discussion. The course emphasizes the relationship between philosophical concepts and the individual's creative process, as well as the observation and research of contemporary art.
29	日間碩士班	Masters Day Division	藝術理論與評論	Art Theory and Criticism	1. 以藝術史藝術理論與當代藝術實踐的角度切入，全面地探索當代藝術。 2. 當代藝術的時序關係：現代主義、當代藝術與後現代的區分及爭議。 3. 當代藝術的創作思維特質與拓撲學研究。	1. A comprehensive exploration of contemporary art through the viewpoints of art theories in art history and contemporary art practices. 2. The timeline of contemporary art: differentiating between Modernism, contemporary art, and Postmodernism and its disputes. 3. The creative concepts of contemporary art and Topology.

30	日間碩士班	Masters Day Division	藝術理論與實踐	Art Theory and Practice	1.比較現代與當代數個重要學理及受其影響的藝術創作類型。 2.分析創作論述和學理觀念之間的辯證關係。	1. Compare the important modern and contemporary theories and its influence in art. 2. Analyze the dialectical relationship between creative discourses and theoretical concepts.
31	日間碩士班	Masters Day Division	藝術管理與文化政策	Art Management and Culture Policies	本課程透過案例，使學生認識 1.文化藝術普及化與政府推動之重大文化政策的關係。 2.介紹中外文化部會推動之重大文化政策，對社會文化行為的影響。 3.了解多元化藝文活動的推廣及觀眾研究的近況。	This course will use case studies to guide students in understanding 1. The relationship between popularizing culture and art and major cultural policies promoted by the government. 2. Major policies implemented by the Ministry of Culture in Taiwan and overseas. 3. Understand the promotion of cultural and art activities and the status of visitor studies.
32	日間碩士班	Masters Day Division	藝術與性別研究	Art and Gender Studies	1.本課程關注視覺藝術形式中隱含的性別議題與其表現，也包括性別的社會脈絡、個人認同與意識。 2.藉藝術文本與案例來啟發學生的批判思考，使學生連結個人經驗、知識文化與社會脈絡，解讀性別與藝術的建構模式，並增益其創作內涵。	1. This course focuses on the hidden issues of gender in visual art and its expressions, including the social context of gender, personal identification and consciousness. 2. Inspires students to engage in critical thinking through art texts and cases to that students will be able to connect with personal experiences, knowledge culture and social context, interpret the construction mode of gender and art to add to the connotation of the creative process.
33	日間碩士班	Masters Day Division	藝術與政治專題	Art and Politics Seminar	1.本課程著眼西方藝術歷史脈絡隱含的權力，分析藝術作品如何在政治脈絡之中被製造與觀看。 2.課程將引導學生分析藝術品中的階級品味、權力等政治訊息，透過藝術與政治的互動，並思考藝術的社會意義。	1. This course focuses on the hidden power in the historical context of Western art and analyses how artworks are produced and viewed within a political context. 2. This course will guide students in analyzing the political messages such as class taste and power to contemplate the meaning of art and society through the interaction between art and politics.

34	日間碩士班	Masters Day Division	攝影史與影像理論 專題	The History of Photography and Image Theory Seminar	1.回顧西方、台灣攝影史脈絡，以及二十世紀以來具影響力的評論，為影像創作提供理論基礎。 2.引導學生探索影像的訊息，除解讀攝影作品的符號與動機，也能理解關圖像生產與觀看的機制。	1. Review the historical context of Western and Taiwan photography and influential critiques of the 20th theoretical foundation for creating images. 2. Guide students to explore the messages in images, interpret the symbols and motives of photography works, and understand the system of images production and observation mechanisms.
序號	學制	學制英文 Program	中文課名 Course	英文課名	中文課程概述 Course Review	英文課程概述
35	日間碩士版 畫班	Masters Day Division: Prints	大師工作坊A	Master Class A	1.因應當代藝術之趨勢，以專家親授的方式培養學生專業知能。 2.符應學生創作需求，建置實務型的小班制教學，以提供創作實踐之協助。	1. Professionals will train the students' professional skills in response to the current trend of contemporary art. 2. Small classes centered around practical skills are designed to meet the students' creative needs and to aid students' in the creative process.
36	日間碩士版 畫班	Masters Day Division: Prints	東西方版畫專題	Eastern and Western Printmaking Seminar	1.回顧以中、日為主的東方木雕版畫史。 2.回顧以美術史思潮發展與版畫媒材開拓為主的西洋版畫史。 3.探討現代版畫多元技法與當代美學之關係。	1. Reflect on the history of Eastern woodcuts centered around China and Japan. 2. Reflect on the development of thought trends in art history and the history of media discovery in Western print. 3. Explore the variety of techniques in modern printmaking and its relationship between modern aesthetics.
37	日間碩士版 畫班	Masters Day Division: Prints	版印工作室 I：經 營與管理	Printmaking Studio I: Operation and Management	1.培養學生畢業後獨立經營、管理版印工作室的專業能力。 2. 參酌歐洲及美國版畫工作室案例，並透過在地工作室的參訪與研究，為學生建立職業生涯典範。	1. Cultivate the students' professional and independent ability to operate and manage a print studio after graduation. 2. Construct a career model for students by referring to cases of European and US print studios and through visiting and researching local studios.
38	日間碩士版 畫班	Masters Day Division: Prints	版印工作室 II：實 習計畫	Print Studio II: Internship	1.養成學生在版印工作室中的專業知能與態度 2.安排學生進入在地工作室參訪與學習，為學生建立工作典範。	1. Cultivate the students' professional knowledge and attitude within the print studio. 2. Arrange for students to visit and learn in local studios to establish work models.

39	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版印工作室經營與管理	Print Studio Operation and Management	1.培養學生畢業後獨立經營、管理版印工作室的專業能力。 2. 參酌歐洲及美國版畫工作室案例，並透過在地工作室的參訪與研究，為學生建立職業生涯典範。	1. Cultivate the students' professional and independent ability to operate and manage a print studio after graduation. 2. Construct a career model for students by referring to cases of European and US print studios and through visiting and researching local studios.
40	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版印工作室與當代藝術專題	Print Studio and Contemporary Art Seminar	1. 介紹當代藝術家的版畫創作案例，理解版印在當代藝術中現況與前瞻性。 2.融合創作技術與學理研究，使學生具有多元思考與創新的能力。	1. Introduces works by contemporary artists to understand the status and prospect of prints in contemporary art. 2. Combines creative skills and theory studies that students will have a variety of thinking modes and creative abilities.
41	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫材料學	The Material Science of Prints	(一)凹版畫：防腐蝕劑、印墨研究。 (二)凸版畫：水性、油性印墨之研究 (三)平版畫：自製木版平版配方研究 (四)孔版畫：各種印墨適性的研究	1. Intaglio: Corrosion inhibitor, ink study 2. Relief: Study of water-based and oil-based ink 3. Lithography: Study of the formula for wood lithography 4. Screen Printing: Study of the different adaptively of ink
42	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫專題	Print Seminar	1.分析國內外版畫名家作品、介紹藝術家與版畫工作室的創作模式。 2. 啟發創意，協助學生研擬獨立創作專題計畫。	1. Analyze famous print works both domestic and abroad, and introduce the work modes of artists and print studios. 2. Inspire creativity and assist students in drafting independent projects.
43	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫教育專題	Printmaking Education Seminar	本課程將提供學生版畫教學的相關知識，包括 1. 版畫特性及其教育運用 2. 版畫教育透過教學形式 3. 版畫教育透過展覽形式 4. 版畫教育透過其他形式	This course will provide students with knowledge related with printmaking education, including 1. The characteristics and educational application of prints 2. Printmaking education through teaching 3. Printmaking education through exhibitions 4. Printmaking education through other methods
44	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫教育專題	Printmaking Education Seminar	1. 版畫特性及其教育運用 2. 版畫教育透過教學形式 3. 版畫教育透過展覽形式 4. 版畫教育透過其他形式	1. The characteristics and educational application of printmaking 2. Printmaking education through teaching 3. Printmaking education through exhibitions 4. Printmaking education through other methods

45	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫創作研究	Printmaking Studies	本課將教授凹凸平孔版畫技法及其表現性，使學生能突破傳統技法，融入自主創作。 1.造形特色之分析探討 2.創作之藝術家風格探討 3.創作表現可能之探討	This course will teach the techniques and expressions of intaglio, relief, lithography, and screen printing, so that students will be able to break through traditional techniques and merge the skills into their own works. 1. Analyze and explore the characteristics of form design 2. Explore the styles of artists 3. Explore the possibilities of creative expression
46	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫與色彩計劃研究	Prints and Color Planning Studies	1.理解印版製程中所需的色彩學與理論，以便進行色彩計畫。 2.使學生能更精確掌握印版技術，提升作品品質。	1. Understand the chromatics and theories required in the process of producing prints to proceed with color planning. 2. Enable students to have a precise grasp of printing techniques and to promote work quality.
47	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫與行銷推廣	Prints and Marketing	1.課程以藝術行銷觀點分析版畫作品，以理解複雜數性藝術的相關問題，以適應未來藝術市場的趨勢。 2.使學生能站在教育推廣的角度，思考版畫藝術的優勢與限制。	1. This course will analyze prints from a marketing perspective to understand related issues of multiples to adapt the future trend of the art market. 2. Enable students to stand on the viewpoint of educational promotion and contemplate the advantages and limitations of print art.
48	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫與素描研究	Prints and Sketch Studies	1. 思考素描與版畫的關係、發展脈絡與現況。 2.探索版畫創作的線性表現，以追求觀念之突破。	1. Contemplate the relationship between drawings and prints, as well as its context of development and status. 2. Explore the linear expressions of print art to achieve breakthroughs in concepts.
49	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫與製本實務研究	Prints and Bookbinding	1.提供書籍製作之實務的知能，包括：版畫與藝術家的書、手工書的裝訂、文字作品的表現。 2.使學生能將裝幀技術融會於藝術創作中。	1. Teaches the knowledge of bookbinding practices, including printmaking and artist books, the binding of handmade books, and presenting written works. 2. Enable students to merge binding techniques into their own artworks.
50	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫獨立研究	Independent Print Research	1. 本課程旨在協助研究生尋找研究方向，展開創作上的獨立研究。 2.選擇創作所需求的題材與版種，透過美感形式，進行研究性的創作。	1. This course aims to assist students in finding their research direction to begin independent research. 2. Select the topics and types of prints for the creative process and work on research-based creative works through aesthetic forms.

51	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫獨立研究 I	Independent Print Research I		
52	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫獨立研究 I	Independent Print Research I		
53	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫獨立研究 II	Independent Print Research II		
54	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫獨立研究 III	Independent Print Research III		
55	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫獨立研究IV	Independent Print Research IV		
56	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	版畫藝術史	The History of Printmaking	<p>本課程提供東西方版畫作為傳播媒體的歷史發展，以及創作介質在美學的衍繹。1.從印刷術與雕版普及與西方視覺原理的突破；傳統中國版畫面對照相術新科技與現代主義理念的衝擊與接受，開啟獨立藝術性之位置。二十後半的當代性以及數位電子化競逐，是為本課程的展望。學生將學習到</p> <p>2.認識日、中、台區文化中版畫藝術發展面貌。</p>	<p>This course views Eastern and Western prints as communication media and inspects its historical development as a creative medium in aesthetic.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The universalization of printing technology and engravings, and the breakthrough of Western visual theories; the individual artistic value of traditional prints in the face of new technology such as photography and Modernism, as well as its acceptance and rejection. Modernity in the second half of the 20th digitalization is the focus of this course. 2. The development of Chinese prints in Japan, China, and Taiwan.
57	日間碩士版畫班	Masters Day Division: Prints	研究方法	Research Methodology	<ol style="list-style-type: none"> 1.旨在協助研究生熟悉研究方法與理論工具，以便進行個人論文大綱寫作。 2. 課典範架構及相關理論著資料分析及電腦套裝類集程式應用，提供給學生完整且有系統的讀書 要訣與研究基礎，同時增進對社會科學研究的理解寬度和深度 	<ol style="list-style-type: none"> 1. This course aims to assist graduate students in familiarizing with research methodology and theory tools for the writing of the research proposal. 2. The application of model class structure and related theory writing analysis and computer package programs so that students will have a comprehensive and systematic study plan and research foundation, at the same time deepen their knowledge in sociological research.

序號	學制	學制英文 Program	中文課名 Course	英文課名	中文課程概述 Course Review	英文課程概述
58	碩士在職專班	Master's Degree for Working Professionals	大師工作坊A	Master Class A	1.因應當代藝術之趨勢，以專家親授的方式培養學生專業知能。 2.符應學生創作需求，建置實務型的小班制教學，以提供創作實踐之協助。	1. Professionals will train the students' professional skills in response to the current trend of contemporary art. 2. Small classes centered around practical skills are designed to meet the students' creative needs and to aid students in the creative process.
59	碩士在職專班	Master's Degree for Working Professionals	大師工作坊B	Master Class B	1.因應當代藝術之趨勢，以專家親授的方式培養學生專業知能。 2.符應學生創作需求，建置實務型的小班制教學，以提供創作實踐之協助。	1. Professionals will train the students' professional skills in response to the current trend of contemporary art. 2. Small classes centered around practical skills are designed to meet the students' creative needs and to aid students in the creative process.
60	碩士在職專班	Master's Degree for Working Professionals	大眾文化與藝術	Mass Culture and Art	1.本課程將釐清科技藝術、錄影藝術、互動藝術、網路藝術、遊戲藝術、互動表演等新媒體藝術形式。 2.學生將透過實作，思考新媒體藝術基本技術與創作手法。 3.解析國內外實例，包括創作類型、創作手法及其相關之美學觀點，使學生充分了解新媒體藝術創作概念。	1. This course will clarify forms of New Media Art including Techno Art, Video Art, Interactive Art, Internet Art, Game Art, and Interactive Performance. 2. Students will reflect on the basic techniques and creative methods of New Media Art through implementation. 3. Students will learn about the creative concepts of New Media Art through analyzing examples, such as creative methods and related aesthetics ideas, both domestic and abroad.
61	碩士在職專班	Master's Degree for Working Professionals	公共藝術專題	Public Art Seminar	1.介紹公共藝術範疇、發展源流、現今我國有關公共藝術相關之法令規章。 2.認識公共藝術與社會環境的互動。 3.概覽台灣當代公共藝術的發展狀況。 4.比較研究東、西方公共藝術案例。	1. Introduction to the categories and development trend of public art, as well as current regulations in Taiwan relating to public art. 2. Learn about the interaction between public art and the social environment. 3. An overview of the development of Taiwan contemporary public art. 4. Compare cases of public art in the East and West.

62	碩士在職專班	Master's Degree for Working Professionals	文化研究與全球化專題	Culture Studies and Globalization Seminar	介紹文化研究議題的面向與全球化的發展歷程；瞭解文化研究相關重要議題與理論如何應用於文化事業經營、內容表現及其影響力。	Introduce aspects of cultural studies and the development of globalization; learn how important issues and theories relating to cultural studies are applied in the management and expression of cultural businesses as well as their influence.
63	碩士在職專班	Master's Degree for Working Professionals	多媒體材創作	Multimedia	1. 本課程屬於複合媒材的進階，著重繪畫創作實踐中之材料，認識單一媒材至多媒體多媒材混合的運用。 2. 學生將認識藝術創作的體系脈絡與理論，並藉由陳述與提問來確立個人期末製作之方向。	1. This is an advanced course in mixed media that focuses on the materials used in the painting process, allowing further understanding towards single media and the application of mixed materials and media. 2. Students will learn about the contexts and theories of artistic creation while deciding on the direction of their own project for the term final.
64	碩士在職專班	Master's Degree for Working Professionals	西方藝術史專題	Western Art History Seminar	本課程分為六大部分:第一部份介紹西洋藝術史的目的；第二部份聚焦於「創作行為」；第三部份聚焦於「藝術家」；第四部份聚焦於「作品」；第五部份聚焦於「社會」；最後分析西洋藝術史作為一個學科之本質與限制並期未來，並引致結論。	This course is separated into six main sections. The first section introduces the goals of Western art history. The second section focuses on the "creative behavior." The third section focuses on "the artist." The fourth section focuses on the "work." The fifth section focuses on "society." Finally, as a subject, the essence and limitations of history of western art will be analyzed, with a conclusion to the course.
65	碩士在職專班	Master's Degree for Working Professionals	西方藝術理論專題	Western Art Theory Seminar	1.本課程關注近現代西方藝術理論，透過講解與相關論文之閱讀，認識多元的藝術理論面貌。 2.透過認識藝術理論，培養學生對藝術創作與鑑賞能力的深度思考。	1. This course focuses on the theories of modern Western art and investigates the multivariate aspects of art theories through explanations and readings of related theories. 2. The students' ability to contemplate the creative process and appreciation abilities through knowledge on art theories.
66	碩士在職專班	Master's Degree for Working Professionals	身體/行動/表演藝術研究	The Body/ Action/ Performance Art Studies	1. 探究當代身體藝術、行動、表演的定義與界線，以及相關理論與實踐。 2.使學生思考行動與表演藝術與其文件化的問題，以及藝術疆界的再定位。	1. Explore the definition and borders of contemporary body art, action, and performance, and related theories and practices. 2. Encourage students to reflect on action, performance art, and its documentation, as well as the redefinition of the borders of art.